

TELEGRAL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbătă.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 5 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru strelinatate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrativă tipografiei arhiepiscopale Sibiu, strada Măcelarilor 47.

Corespondențe sunt să se adresa la
Redacția „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 30.

Epistole nefrancate se refuză. — Articulii nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr. rândul cu litere garnond, — și timbru de 30 cr.
pentru fiecare publicare.

Sibiu, în 1 Iunie.

Multe și grele sicane mai induc poporul nostru astăzi pe toate terenele, este însă cu deosebire un teren, pe care se fac cele mai multe și mai grave abuzuri. La anul 1879 s-a adus legea de padurit. O lege aceasta, care privita din punct de vedere practic, pare a fi salutară și în principiu nu se poate condamna, mai ales având în vedere urmările rele a devastării padurilor, dar durere, căci de altă parte această lege este totodată și un mijloc puternic în mâna celor ce sunt aplicati a exploata și ruina materialmente pe poporul nostru.

Este scut, că poporul român e un popor per eminentiam agricol, și astfel, un mijloc principal al existenței sale este prăsirea de vite, în unele părți ca ram de sine statutoriu, iar preste tot ca parte intregitoare a economiei de camp.

In impregnarea primă se află poporul dela munte, care exclusiv trăiese numai după acest ram al agriculturii și facându-i se în aceasta privință pedeci, totodată i-se face imposibilă și existența; și cumea prin aplicarea legii de padurit i-să facut imposibilă existența servescă ca dovezi emigrările în mase, ce se fac la noi tot așa de des, ca și la slovaci.

Inainte de aceasta numai eu cățăva ani pările muntoase, locuite de români, se bucurau de o stare bună materială, ba am putea dica, că acesti oameni formau clasa cea mai bogată a poporului nostru și cu deosebire mărginimea, unde oieritul era în floare înaintea meroi materialicescă, dar astăzi eu pași repezi merge spre ruină materială.

Locuitorii din munte apuseni, deși între condiții de tot modeste, dar cu lemnărul totușii o duceau de pe o de pe alta, și era rar casul ca un moț să se părăsească satul seu. Umblă și cîntărea teara întreagă cu modestul lor negoi, și și căstigău pânea de toate dilele pentru ei și ai lor.

Astăzi de când s-a introdus legea de padurit, sunt așa de tare sicaneți în usucarea chiar a proprietăților lor, incât sunt silicii a lăua lumea în cap și li vedem și de căci emigrând în mase compacte spre Dobrugea, și că rabat la aceste greutăți li se mai pun pedeci și la estradarea de pasaporte, ca și când cu orii ce prețui s'ar căntă a se silici că devină peritori de foame.

Astfel se intempește cu cei dela munte, dar apoi și mai bun pentru sicane este starea celor dela ses.

In timpul din urmă, — cel puțin în unele părți — pe lângă toate greutățile vietii, cu multă satisfacție trebuie să constatăm o tendință laudabilă

la poporul nostru. Venit la convinserea, că atâtia vacuuri a lucrat mai mult pentru altii decât pentru el, astăzi când cei dedăi a se desfășa din sudeoare fetei altora, fiind avisati la puterile lor proprii, dearend vin — după cum dice românul — la sapă de lemn, cărțile fundnare gem de întabulari de datorii și în cele din urmă nu le rămâne alt refugiu, decât să și vîndă proprietățile, poporul nostru cu o abnegare admirabilă se silesc și le cumpără, numai și numai ca nepoții și străneții lui să trăiască mai tincit și în condițiuni mai favorabile. Astfel vedem, cum încep a căde moșile nemeșesci în mâinile iobagilor lor, și înțelege, căte au mai rămas nelinighițe de jidani. Aceasta și și superă, rău îi supără pe frații nostri maghiari, e fapt însă, și n'avem ce le face.

Ca însă poporul să nu se poată bucura nici de ce a căstigat cu atâtă sudeoare, vin oficile administrative, însarcinate cu execuțarea acestei legi și sub diferite pretețe, pentru cele mai mici abateri numai se pomenește singuratici și chiar comune întregi cu căto o nouă povară, 100—200 fl. amenda se dictează asupra lor ca nimică, și fiind că legea este riguroasă, în dispozițiile sale speciale, ce nici decum nu se pot referi la locurile noastre dela natură paduroase, cari dacă numai un an doi nu-le cultivăt pomenesci cu pădurea gata, sermanii oameni din trăsuri nu mai scăpă.

Indigitanum numai deocamdată acest non mijloc, menit de a ruina pe popor în progresul lui material, și le recomandăm organelor administrative, ca să țină cont de impregnările în care trăim noi aici, și să nu duca lucru ad absurdum, căci nu e nici consult și nici în interesul statului această procedură.

Revista politică.

Foile vieneze și din Berlin încep încă de pe acum a face fel de fel de combinații politice. Ansă la aceasta să și împrejurarea, că în vara aceasta va avea loc o convorbire între cancelarul imperial german, principele Bismarck și între ministrul nostru de externe, contele Kalnoky. Timpul când și locul unde vor conveni acești doi mari bărbați de stat încă nu e hotărât.

Relațiunile între imperiul german și între Rusia sunt o temă, ce mereu preocupă pe oamenii politici. Se schimbă multe păreri de idei între foile germane și ruse asupra sortii locuitorilor din țările, pe care Rusia le a ocupat mai în urmă și pentru care Germania a spesat sume enorme de bani, ca să promoveze dezvoltarea culturală; se freacă mult foile ruse

cu cele germane, din pricina fințelor panslavistilor și a contrariilor lor pentru influență din Gatschina. O foaie din Moscova începe chiar acum, când spiritele s-au mai linistit, a povestii amănute despre campania între Giers și Katkow, care nu-i lipsită de un farmec dramatic. Pentru ce n'a primit Giers „ordinul Vladimir“, acesta e subiectul, cu care se occupă foaia din Moscova. Katkow, dice, a venit la Gatschina, ca să se rectifice, la început însă n'aflat grăta împăratescă, mai târziu totuși îl succede a vorbi cu tarul și a desfașura principiile sale politice astfel, în căt tarul îl demandă să meargă ca să se înțeleagă și cu Giers. Aceasta însă mărios, cum era, nu l'a primit, d'aceea Katkow cercetă pe seful departamentului ministerial, Sinowjew, care la început credea, că Katkow a cercetat pe Giers pentru a-i cere erare, fiind că l'atacase foarte grav; dar panslavistul îl lămuri indată, spunându-i, că a venit la ordinul împăratului, pentru ca să preciseze înaintea lui Giers punctele sale politice. În ziua următoare, prezentându-se Giers tarului, îl întrebă acesta despre convorbirea cu Katkow, și rămasă tare uimit și indignat, ajundând, că ministrul nu l'a primit. De aceasta ocazie s'a folosit Giers pentru d'ace retrace, dicând, că sfaturile sale în impregnările d'acum tot nu mai au nici o influență. Tarul lău purtarea aceasta în nume de rău, se tulbură și răspunde, că el înnoiesc pe ministri și li delătură, când astă de bine și folositoru, urmarea a fost, că tarul a nimicit veritabilitatea vestei: despre distingerea lui Giers cu ordinul Vladimir. Oamenii politici se întrebă, de ce a eșit earăsi această cestiu la iveau, în timpul, când spiritul abia s'a linistit, și când interesele Rusiei și ale Germaniei ar trebui să se desvoalte sigur și pecale pacnică.

In Paris lucrurile se desvoilează de tot vehement. In consiliul de ministri a fost vorba asupra cestuii despre începerea fierilor, cestiuă a fost foarte serioasă și a produs vehemente discuții, la tot casul însă sesiunea se va sfîrși în primele septembri ale lunii Iuliu. Până atunci au deputații din stînga extremitate încă vremie, a face ministerului dilele amare și după cum se observă se și folosesc ei în tot momentul și la toată ocazia de a săcana ministerul. „Justice“ aduce în numărul seu mai nou o formală denunțație contra nouului ministru de răsboiu, pe care îl invinuesc, că el pe totii oferă, pe carii îl chemase Boulanger în ministerul de răsboiu, i-a delăsurat. Aceasta veste a produs mare amărăciune în mulți bărbați și se așteaptă după efecte.

Cu privire la situația bulgăre se scrie din Sofia, că nemulțamirea în provincie e mare. Ea pro-

FOITĂ.

Documente pentru limbă și istorie.

Protopeniatul Orăștiei, în Orăștie, 8 Iunie (27 Mai), 1887
s'au început la lucrări de vizită canonicească.

57. Orăștie. Prot. Lazar Stef, are singelie.

Popa Ioan Popovici, are singelie.

Protocolul circularelor are deplin, dară al bisericiei încă n'au facut, ci pe o hârtie scrie cei boțetezăti.

58. Turda. P. Iosif Vlad, are singelie.

Protocolare are amăndouă, dară în protocolul circularelor n'au scris toate porunci, i-se poruncește împlinirea.

59. Pricaz. Popa Mangot, are singelie.

Proto: bisericei n'au adus, dară protocolul circularelor numai până 1785 are scris, pentru aceea este oprit în Orăștie la protopenia să se împlinescă.

60. Al-Kenér. s'au Jibot.

61. Balomir. P. Georgie Oprea, are singelie.

Proto: cercul. are până la 1787 luna lui Mart. așisăderea și proto: biserică are, dară nu după formular, pentru aceea i-se poruncescă întocmirea.

62. Fel-Kenér s'au Vinerea. P. Avram Qurcescu, are singelie. P. Petru Nemes, are singelie.

Protocol circularelor au bine scris, și a bisericăi n'au adus.

63. Vaideici. P. Ioan Socol, are singelie.

P. Ioan Petica, are singelie. Popa Adam Socol, supernumerar.

Protocolalelor lor cu prilegiul focului celui întemplierător la 12 Maiu, a. 1787, au ars.

64. Romos. Constantin Drăgan, n'au arătat singelia, spunând, cumă au rămas la protop. Nestor din Orăștie, și acum nu se astă, dară alți preoți mărturisesc, cumă au avut.

P. Adam Vaidaian, are singelie.

Nici un protocol au arătat, spunând cumă fiind la Vaideici la un scriitoriu au ars cu prilegiul focului din Vaideici, când au ars satul.

65. Romosel. P. Toma Pop, are singelie. P. Ioan Pop, are singelie.

Protocolul circularelor nefind deplin scris, i-sau poruncit împlinirea, și al bisericăi numai ce l'a inceput.

66. Sebeșel și Glăjaria. P. Ionașcu Popovici, are singelie. P. Petru Popovici, n'are singelie, ci capelan este.

Protocol al circularelor până la 6 Ianuarie 1786 are scris, pentru aceea i-se poruncescă împlinirea.

67. Castău. P. Daniil Popovici, are singelie. P. Adam Popovici, are singelie.

Proto: cercular, numai până la 1785 au scris pentru aceea se opresce la protop. în Orăștie ca se împlină tot prot.

68. Berii. P. Eliseiu Popovici are singelie. P. Ioan Popovici, are singelie.

Proto: al circularelor are până la 1786 13 Iunie i-se poruncescă împlinirea.

69. Sereca. P. Ioan Michail, are singelie.

Protocol: cercu. numai până la 1786 este scris, i-se poruncescă, să-l împlinăscă, și protocolul bisericei având, nu

vine din principala continuare crise și mai ales din principala zădănicirea conchegării sobraniei. Spre a liniști spiritul calatorilor Mihai la Filippopol și Livkow la Varna. „Nesavissima” constată diferențe de păreri între regenți, și dice, că plecarea lor a fost astăzi de secretă, încât numai târziu s-a aflat despre ea. Populația din orașele mai mari pretinde în grabă conchegării sobraniei, și regimul său vine tare greu să mulțumească poporul. La nota circulară a Turciei a răspuns Germania, că ea nu se amestecă, ci Turcia să pășească mai hotărâtor. Poarta a insistat încă odată la curtea din Berlin, punând în perspectivă, că dacă la Berlin se va face ceva, exemplul îl vor urma și celelalte puteri, dar a primit răspuns, că și datorința Turciei a se ocupa de aceasta cestiune.

Corespondențe particulare

ale Telegrafului Român.

Viena, 27 Maiu 1887.

(Serbarea de primăvară în „Prater”. — Sfintirea stindardului regimentului Nr. 31.)

Sâmbătă și Duminecă în 23 și 24 Maiu „Praterul” cces. reg. a fost teatrul unei festivități grandioase, care a atrăs sute de mii de oameni. Să serbată astăzi numitul „Frühlingsfest.”

Este numărul elementul clasei muncitoare, lipsite de mijloacele cuvenite pentru traiul tienit. Să ducă primăvara în DV. sunt mulți oameni, cari au să se lupte cu năcasurile vieții, numai pentru de a nu murî de foame, apoi neasemănătoare mai mare este elementul acestor nefericiți aci în capitala terii.

Pentru ajutorarea acestui element sărac al Vienei s'a aranjat festivitatea amintită în „Prater.” Să s'a aranjat de către aceia, cari cunosc năcasurile săracimii numai din audite, de către aristocrația înaltă. Să este un lucru foarte frumos acesta, căci pe calea acesta se limpezesce din qd în qd contrastul dintre aristocrație și popor, care cu căt se luminează mai mult acesta, poate deveni chiar periculos pentru ordinea internă a statului.

Principesa de Metternich, președinta, inițiatoreara și suflerul serbarii de primăvară a devenit adăugată figură populară, pe care o aclamă mulțimea din inimă de căte ori o întâlnesc, ear arangiatorii și protectorii întreprinderii sunt întâmpinăți pretutindenea de iubirea și increderea poporului.

Dar să se schiteze în câteva linii foarte generale decursul acestei grandioase serbari.

Punctul de culminare al festivităților din ziua de 23 Maiu a fost corsoul de flori, la care au luat parte circa la 3000 de echipajele impodobite cu flori, buchete și ghirlande. Tot, ce a avut Viena mai ales, mai nobil și mai elegant, începând de la înalta curte până la cel din urmă baron ori bancheri, să alăturea la convoiul nesfârșit al trăsurilor, formând o linie neîntreruptă de căte patru coloane în lungime de 5 kilometri de alungul praterului.

O priveliște admirabilă!

Aici o trăsură ascunsă sub ghirlande de flori, aninate pe de lăuri, dincolo alta sub un baldachin de viorele, alta sub un cort de trandafiri roșii, una prefăcută într-o lebedă de rose albe, alta reprezentând o gondolă făurită din buchete de flori, a treia și mai frumoasă, a patra și mai minunată... și decea... una mai incântătoare decât alta.

De-a lungul soselei erau aşezate corturile de vîndare ale damelor din comitet, unde se vindeau bu-

chetășe mărunte de aruncat cu căte 5 fl. pachetul. Un aristocrat a cumpărat singur buchetășe de acestea în valoare de 1000 fl., cari se aruncau din trașura în trăsură și spre publicul postat în spalier la marginea. Era o ploaie de flori.

Corsoul a durat cam dela 3 ore după prânz până la 6 ore, luând parte și Maj. Sa monarchul, principalele Rudolf cu prințesa Stefania, și numeroși membri ai înaltei case dominoare, pe care publicul îi saluta pas de pas cu strigături entuziasmatice de „hoch!“

Seara a fost concert și joc de acrobați în rotunda cea mare a expoziției.

Deși timpul schimbător spăriase pre mulți, totușă două din Duminecă, numărul publicului, ce se înfășura spre „Prater”, era și mai mare. Dintre punctele cele mai însemnante ale dilei a două, amintim corsoul de flori alor 2000 de biciclisti, ridicarea unui balon colosal cu aeronațional Speltirini și acrobata miss Leona Dare și reprezentarea pantomimică de scene din viața de toate dilele a capitalei, aranjată în localul colosal al rotundei.

Venitul curat al acestor festivități, după cum am amintit și mai sus, este destinat pentru scopuri filantropice, și anume pentru ajutorarea săracilor din Viena. Aici mai însemnă, că venitul brut în cele 2 zile se urcă peste 100,000 fl. participând afară de publicul din loc, vrăj 80,000 de oameni din jur și îndepărta, veniți anume pentru aceasta ocazie.

* * *

Marți în 26 Maiu bravul nostru regiment Nr. 31 Mecklenburg-Strelitz, care se recrutează din comitatul Sibiului, a avut o zi de mare însemnatate și bucurie.

Era sfintirea nouei sale flamure, după ce stindardul cel vechi, după un serviciu de 41 ani, purtat de repetite ori cu glorie în fața dușmanului, a devenit nefolosibil. Interesul nostru față cu această serbare era cu atâtă mai mare, cu căt sciam, că regimentul acesta trece de unul dintre cele mai brave regimenter ale armatei noastre și că majoritatea lui covârșitoare este românească. De altă parte scirea, că nașa flamurei înaltă Doamna, arhiducesă Stefania, va veni în persoană împreună cu arhiducele Rudolf la actul ceremonial, a adunat sute și mii de oameni, dintre cari numai puțini avură favorul să intre în interiorul casarmei din strada Gumpendorf, în curtea căreia avea să se severăscă parada militară.

La 10 ore deja regimentul se postase într-un căre deschis în jurul curții, în mijlocul căreia se ridicase sub un cort altarul campestru. Ferestrele erau jur împrejur tisicate de dame, ear și dândurile și porțile împodobite cu colorile împărești și cele belgiane, cu emblemele țărilor monarhiei și cu ramuri verdi.

Scurt înainte de 11 ore sosi arhiducele Rudolf, însotit de adjutanții săi, mai apoi baronul Bauer și alți generali, ear în urmă arhiducesă Stefania cu o damă de curte. După salutările militare, colonelul regimentului Dr. Pohl îi prezenta arhiducei un buchet frumos de flori și o rugă să binevoiască și să asista la actul sfintirii și să bate înșa cuvîntul destinat spre acest scop în standart.

In cursul liturgiei s'au dat de căte trei ori trei salve de puci, au reușit de minune. La urmă s'a adus steagul cel nou afară și s'a predat regimentului, ear colonelul Pohl a adus căte-vă cuvînte insuflețite către fiori, vorbind despre devotamentul și alipirea, ce au să păstreze totdeauna față cu stin-

78. **Bosoroc.** P. Damian Popovici, are singelie.
Pocoal și Valecle. P. David Craiu are singelie.
rele și Luncani. P. Toma Popovici, n'are singelie, ci testimoniu și nu scie scrie.

Protocolul cercului, n'are i-se poruncește ca să facă, și al bisericiei nu este scris, i-se poruncește să-l scrie.

Notabene. Popa Georgie prevarică, în Valecle-rele în potriva poruncilor slujebști.

79. **Kis-Oklos.** P. George Popovici.
Costești.

Protoc. cercul. n'au scris nici căt, și nici al bisericiei n'are, dară nici scrie scie.

80. **Gângă și Popa Petru,** a murit la 5 Maiu, 1787.
Covraci.

81. **Chitidiu.** Dumitru Popovici.

Protocolul cercularelor are bine scris, și al botezătorilor încă n'au început, dară protocol are.

82. **Olá-Brete,** P. Mihail Roman are singelie.
Jovalecole și Bătelari. P. Samuil Janosca, are singelie.

P. David Popovici are singelie, dela noi, dară nu scie scrie bine.

Protocoloalele au arătat, dară n'au scris.

dardul lor. În sfîrșit a jurat întreg regimentul, sub cerul liber și cu capetele goale, dintâi în limba germană, apoi în cea română.

După ameașii fiorilor s'au chefiul pe spesele regimentului cu mâncărui, beuturi și jocuri naționale până s'a înopțat. Corpul ofițerilor împreună cu deputația din Sibiu, consântătoare din Dni: primarul Hochmeister, subcolonel Cazan, căpitanul Dietrich, sublocotenentul Berger și locotenentul Boem, au fost poftiți la dîneu la principalele de coroană în Laxenburg. Yff.

Curierul scientific.

(Substanțele alimentare: compoziția diverselor specii de carne; carne de bou, carne de oaie, carne de vită, carne de porc, carne de păsări, carne de vînat, pesci; carne fără, carne afumată, carne sărată și carne conservată; carne rece.)

Nu există nici un aliment și nici o substanță alimentară, dice profesorul German Sée, în opera sa publicată acum de curând, Despre regimul alimentar — care se poate la un om adult și sănătos să fie îndestulătoare pentru întrepere organismului. Aceasta s'a dovedit în deajuns pentru alimentele cele mai utile, cele mai indispensabile, precum sunt principalele albuminoase; lucru este și mai lesne de dovedit pentru substanțele alimentare.

Cunoșința aceasta a speciilor chimice, ce conține fiecare substanță întrebunțiată sau servită neapărat a stabili combinațiile și corectivile, pe care răjuină alimentul le cere în fiecare casă determinat; dar aceste noțiuni teoretice nu ating încă scopul; trebuie să fiină seamă de starea fiecărei specii chimice în comestibili.

Substanțele principale ale regimului alimentar merită deci o analiză qualitativă, o determinație numerică a elementelor lor constitutive. În primul rang al acestor materiale se află cărnurile, cari datoresc cea mai mare parte a lor moisiinei, ca și albuminul, și în fine peptonelor, cari rezultă din transformarea albuminatelor. Un alt gen este constituit prin amestecarea completă a celor trei genuri de principii alimentare, adecață laptele.

În al treilea rang se află pânea și legumele uscate, care formează transacțiunea între corpurile amilacice, căci sunt azotat și foarte carburate.

Pe urmă vine în al patrulea grad categoria exclusiv carburată și privată de azot, a feculelor pure ca orezul și cartofii. O a cincea clasă conține legumele erbacee, care sunt formate mai cu seamă de celuloza, care este abia digestibilă, și de sârurile de potase, cari au utilitatea lor. Fructele nu valoare nutritivă decât prin principiile lor zăhoare. În fine un capitol special este rezervat substanțelor minerale, apoi lichidelor alcoolice și cafeice, cari nu sunt supuse la nici una din legile digestiunii alimentelor solide.

Carnea rumegătoarelor și mai cu seamă carne de bou îngrășat, în vîrstă de patru până cinci ani, constituie alimentul cel mai digestiv și cel mai assimilabil. Ea conține 181 părți de substanță azotată, 270 părți de grăsimi, 20 de testătură gelatinată și 540 părți de apă. Sub raportul compozitionei lor, diversele regiuni musculare ale animalului prezintă diferențe însemnante; partea de dinapoi are mai multe albuminate (208), terminal de mijloc de grăsimi (233) și cel mai puțin de apă (550).

Carnea de oaie se deosebește de carne de bou prin consistență mai mică, prin bogăția sa în corpi grase, printre cari se află și glicerida stearică, pe cănd carne de bou este formată, trei părți din patru, de gliceride de acid palmitic și de acid oleic, lese de digerat; partea de dinapoi a oaiei îngrășate coține până la 430 părți de grăsimi la 1,000; în aceeași parte a boului nu există decât 233 părți de grăsimi, și în carne de vacă cel mult 77 la 1,000.

Carnea de vîtel când a fost tăiată la vîrstă de trei sau patru săptămâni, prezintă o predominanță a testurii celulare, care prin frigere se transformă, deși cu greu, în gelatină; se găsește în ea puțină grăsim, 171 până la 210 părți de albuminate, 700 până la 750 părți de apă: cu un cuvînt mai puține substanțe digestibile decât în cărnurile vîtelui mai în vîrstă.

În carne de porc, fibrele musculare sunt fragede, dar pline și încingurătoare de grăsimi, al căror total variază dela 280 până la 470 la 1000. Paserile de curte, când sunt tinere și grase, dau un aliment leșne de digerat; ele conțin, după König 93 la 1,000 grăsimi, 148 de albuminate, și 700 părți de apă. Trebuie să mai adăuga o cantitate însemnată de gelatină, provenită din decoacjuarea peleii, mai cu seamă a parșilor bătrâni.

Carnea de vînat abia oferă câteva urme de grăsimi, dar conține până la 250 părți de albuminate la 1,000.

În general carne de vînat are o consistență, ce crește cu vîrstă și reclamă intervenție completă a sucurilor digestive, afară numai dacă nu se desvoltă substanțe odorante, cari se consideră atunci ca prea fortifiant și escitant.

În resumă, carne de porc prezintă cele mai bune proprietăți de apă, de principii azotate, de gelatină și de grăsimi; carne de oaie se proprie de ea, dar conține prea multă grăsim; carne de vînat și ușoară se digeră mai greu din cauza gelatinării necomplete a testurii celulare.

Pescele este cu atât mai greu de digerat, cu căt este mai gras.

70. **Bentint.** P. Ioan Mariș, are singelie.
Are protocol cercularelor deplin, și al bisericiei.

71. **Pischint și Dialmar.** P. Ioan Bota, are singelie.

Are protocol de tot al cercularelor și al bisericiei.

72. **Nagy-Denk.** P. Adam Bran, au fugit.

73. **Tamásptaka sau Tamásháza.**

74. **Martinești și P. David Avramescu,** are singelie, Tormas.

N'are protoc. cercularelor.

75. **Kis-Denk.** Mihail Chidu, mort.

76. **Alsó-Város-** P. Mihail Popovici, are singelie.

Vize și Bucium.

Numai până la 1785 și Septem. au scris, aşadară i-se poruncește scrierea.

77. **Felsu-Város-Vize, Baia** P. Nicolau Sent. Joarna, are sing.

și Ludești.

N'are nici un protocol scris, i-se poruncește scrierea, finde că acum de curând s'au aşezat paroh.

In Chitidiu, (10 Iunie) 30 Maiu, 1787 s'au luat

nainte lucrarea cercetării canonicești.

Când carne se ferbe, pare că principiile albuminoase trece în zeană; aceasta este o mare eroare, căci ferbera de ordin nu ia cătus de puțin puterea alimentară a carnei. Este sigur, că întrebuijarea carniei ferte conține baza unei alimentații mai eficace decât întrebuijarea supei; muncitorii, lucratorii fizici și intelectuali, soldatul pot, fără teamă, că are se peardă din sănătate și putere, acest obiceiu tradițional, cu condiția ca din când în când să-l mai schimbe.

Pe lângă carne fărtă sau friptă se mai întrebuijescă și carne conservată, fie sărată, fie atumată.

Convalescenții și individii slabii pot să suferă mai bine sunca și carne afumată, decât carne fărtă sau friptă.

Tot asemenea este și cu carne rece. Deși calitatea ei nutritivă a diminuat, totuși ea conține principiile esențiale ale carniei, și poate înlocui carne fărtă sau friptă a cărei uniformitate sfârșescă prin a slabii pofta de mâncare și se crește găstrul.

"Românul."

Apel

Una dintre insușirile nobile ale românului este și a fost totdeauna generositatea și dărnicia. Aceasta s-a aderit între toate impreguriările. Nu există un al doilea popor, care în proporția stării lui materiale să fi contribuit relativ atât pentru scopuri de binefacere.

Ne sunt încă în proaspăta memorie calamitațile elementare, ce pe seute și mii de frați de ai nostri i-a lipsit aproape total de cele mai cardinale condiții ale existenții.

Este dar o datorință după, ca să le venim într-ajutor, intru acoperirea lipselor toții aceiai, care am remas scutii de atari calamitați.

Nu am vrut, și nu vrem nici acum ca să facem nici cea mai puțină presiune asupra publicului nostru, am acceptat că acest indemn se producă mai mult de sine, și în acceptările noastre nici că ne am înșelat. Institutul de credit și economii de aici "Albina", care dela înființarea lui totdeauna a contribuit sume considerabile pentru scopuri filantropice și culturale, și în acest cas a votat resp ne a pus la dispoziție pentru cei păgubiti prin foc și înundări însemnată sumă de 200 fl. Tot asemenea am primit sumele de mai jos, dela cățiva domni din loc, și ca să nu apară ca și când noi nu am sta la dispoziția onorabilului public în acest respect, cu numărul de astăzi începând cu publicarea sumelor incurse spre acest scop și ne punem la dispoziția onorabilului public, a primi și distribui ajutoare pentru cei nemorociți prin foc și apă, pe lângă obligația de a face rățioinciu în public la timpul seu.

Până acum am primit sumele următoare:

| | |
|---|-----------|
| 1. Dela Institutul de credit și economii "Albina" | fl. 200.— |
| 2. Dela Nicanor Fratesiu, protosincel și secretariu cons. | 5.— |
| 3. Dela Mateiu Voileanu, ases. cons. fl. | 5.— |
| 4. Dela Dr. Remus Roșca, redactor fl. | 5.— |

Suma fl. 215.—

Varietăți.

* (Promovare.) Dl Ilie Stănilă Mercuri în 8 Iunie st. n. a fost promovat la universitatea din Viena de doctor în medicina. Felicitările noastre amicale!

* (Undar al monarhului nostru) După cum se scrie, monarhul nostru va trimite reginei Victoria din Anglia, cu ocazia unei iubilei ei, o lădă mare cu vin vechiu de Tocaiu. De vin Tocaiu și legate dulci suveniri pentru regina Victoria. Ciocind păhar pline cu vin de Tocaiu să anușă pentru întâia oară vorba de: "tu" și "tu" între regina și logodnicul ei. De atunci și până adăi vinul de Tocaiu a rămas ca vin de desert la curtea din Londra. Bine înțeles numai: vinul cel trimis împăratului Austriei nu este de felul celui obișnuit în comerț.

* Dela un corespondent al nostru din părțile Orăștiei primim următoarele:

O mare bucurie se simte și domnește în poporul de rind din jurul Orăștiei, deoarece cu ocazia unei certări locurilor de manevă din anul acesta, chiar prin persoana Alteței Sale, a Domnului suprem comandant militar din casa imperială, arhiețule Albrecht, în călătorie Sa din Orăștie spre comuna Tămășasa, fiind în o di de Sâmbătă dimineață și resp. o di de tirg de săptămâna a Orăștiei și o mulțime de oameni de rind, și oameni avuți mergând către terg mai dela Hațeg până la Orăștie, care cu ce maria avea, Alteța Sa către toți s-au exprimat cu: "Bună dimineață! De unde sunteți? unde mergeți? și duce bine calea aceasta la Tămășasa?" în limba română, și se vedea numai ce bucurie mare domnește astăzi în popor roman din jurul Orăștiei și cum spunе unul altuia, că au vorbit cu unchiul împăratului și chiar românesc și de unde scie acesta românesc? că doară n'au mai fost pe aici, și vezi mihi frate domnii nostri născuți și crescuți aici cu noi și nu sciu vorbi românesc ca unchiul împăratului. Altul dice,

ba sciu, da nu vreau să vorbească, că nu le place să vorbească cu noi românesc, ba chiar și notaresul nostru din sat nu vorbesce cu noi românesc ca unchiul împăratului, ba scii măi, că notaresul nostru în loc de "măi" dice "moi" și în loc de a dice "ei" dice "ele" și m. a. l. tot de a întoarsele și apoi el aici cu noi a trăit și a crescut.

* (Poetul Eminescu.) Se respăndește vestea, că acest luceafăr s'a stins din viață, foile din România însă nu adverează incetarea din viață a poetului Eminescu, dar spun, că se affă greu bolnav la Botosani.

Eată, ce scrie "Curierul român": Poetul este eșași prada cruelei boale, călătoresc și în consumă de atâtă timp. De o săptămână întreagă nu vorbesc, nu umbă și nu mănâncă. Toate speranțele noastre în rehabilitarea săruncinatelor sănătăți par sdobite de acest din urmă atac, mai puternic poate decât toate celelalte, ce lău pălit.

* (Banii de hârtie falsi.) În 6 a. l. c. st. n. poliția din Budapesta a pus mâna pe o bandă de cinci însă, care se ocupă deja de mult cu falsificarea de bancnote.

* (Convenția vamală cu România) Ministrul de comerț Bacquehem a primit în 27 Maiu o deputație din sinul industriașilor cislăitani, care au asternut o petiție cu 1500 de îscălituri, rugând pe ministrul, ca convenția să se încheie căt mai curând. Dl Bacquehem a asigurat pe membrii din deputație, că guvernul e pătruns de acest adevăr și cea mai mare dorință a lui e, ca răsboiu vamal să-i se facă sfârșit, totodată ministrul de comerț a observat, că monarhia noastră a făcut mai în urmă mari concesii și se asteapă numai și după concesiile din partea României.

* „Românul” scrie, că s'a deschis pe seama ministerului agriculturii, industriei, comerțului și domeniilor un credit extraordinar de 50,000 lei pentru administrarea și exploatarea tărgului de rimători dela Turnul-Severin.

* (Statua lui Miron Costin) „Răsboiu” aduce vestea, că D. V. A. Ureche cu ocazia unei petreceri sale la Paris, a tocmit cu unul dintre cei mai buni sculptori francezi un proiect pentru statu lui Miron Costin. D. Ureche va fi înăuntrit de conferințe în țară pentru a aduna fondurile necesare.

Societatea pentru literatură și cultura română în Bucovina.

Activitatea comitetului în decursul anului administrativ 1886 se cuprinde în următoarele:

1. Adunarea generală a societății din 8/20 Iuliu 1885 a decis cu unanimitatea voturilor în urma propunerii comitetului, ca osmîntele neuitatului Aron Pumnul să se ecchumeze și se strameze de pe interumul cel vechiu pe cel nou, unde să se ridice apoi un monument corăspunzător, precum a fost aceasta de mult nu numai dorință societății ci și prevăzut în fundația, ce poartă acest nume scump.

Acel concurs al adunării generale l-a realizat comitetul în decursul anului 1886, după cum s'a raportat despre aceasta și ultimei adunări generale. Era sănătarea monumentului ridicat se va serba înăudată, ce va fi gata.

2. După cum s'a amintit și în raportul de an a deschis comitetul conform § 2 p. 4 al statutelor și în earna anului 1886 un ciclu de prelegeri populare publice și gratuite, care și în anii trecuți au fost bine cercetate de către publicul român și primite cu multă simpatie.

Prelegearea întâia despre „Anticitățile din Bucovina” s'a jinut de dl Dionisiu Olinescu în 6/18 Martie;

prelegearea a doua despre „Elementul național în educație” o jinu de Dimitriu Socoleanu în 13/25 Martie;

prelegearea a treia despre „Viața și activitatea nemuritorului Aron Pumnul” o jinu de Ioan I. Bumbac în 20 Martie (1 Aprilie) și

prelegearea a patra despre „Anticitățile din Bucovina” (epoca de bronz și de fier) ce proumărește a prelegerii întâia fu jinută earăsi de dl Dionisiu Olinescu în 27 Martie (8 Aprilie).

Ne simțim îndatori și aminti cu multătumă, că și de astădată societatea filarmonică „Armonia” din Cernăuți a binevoită să concede, ca aceste prelegeri să se înțelesă în localul ei din „Hotelul Moldavia.”

3. În temeul § 2 p. 8 al statutelor și cu aprobația adunării generale din urmă, a inceput comitetul și cu edarea unor broșuri pentru lectura tinerimiei de pe la scoalele noastre populare.

În semestrul II al anului 1886 s'au și tipărit două de aceste broșuri sub numele de „Biblioteca pentru tinerimea română”, care s'au distribuit gratuit pe la scoalele populare din teatră.

4. Afară de stipendiile date din fundațiile speciale, care stau sub administrarea societății, s'au mai subvenționat din fondul societății doi studenți și anume: Dimitriu Popoviciu, student în drepturi la universitatea din Cernăuți și Ioan Tintilă, student la scoala de agronomie din Viena, acordându-li-se ajutorare de căte 50 fl.

Tot din fondul societății s'au mai dat 50 fl. pentru sprijinirea studenților români sărmani dela gimnasiul din Rădăuți, apoi un ajutor de 10 fl. studenților dela școala reală din Siret, Lazar, Nastasi, și alt ajutor de 37 fl. elevului dela școala agronomică din Cernăuți, Gavril, Lucan.

Afără de acestea s'au mai împărțit gratuit copiilor săraci de pe la scoalele populare din jinutul Cernăuților cărti și reviste de scoala.

5. În urma comunicării din partea directorului gimnaziul din Rădăuți, cum că săracia gimnasiștilor de acolo este astăzi de mare, incă mulți n'au nici cele mai necesare spătrui lor, având apoi comitetul cunoștință și de neajunsurile studenților români dela gimnasiul din Suceava, s'a aflat îndemnat președintele societății, dl Baron Victor Styrcă, de a aranja și o colectă între dñii deputați și dietei țării, după cum s'a amintit despre aceasta și în raportul comitetului presentat ultimei adunări generale, și din banii culeși s'au trimis 60 fl. „școală română” din Suceava pentru sprijinirea studenților români sărmani ai gimnasiului de acolo; 60 fl. s'au dat cărări pentru ajutorarea studenților români dela gimnasiul din Rădăuți; apoi cu suma de 55 fl. s'au împărțit imbrăcăminte de cămășă pentru mai mulți copii români de pe la scoalele populare din suburbile Cernăuților, eară un rest de 10 fl. s'au mai dat ca al doilea ajutorul lui L. Nastasi, student la școala reală din Siret.

6. Din suma de 200 fl. din venitul societății, menită pentru ajutorarea tinerilor români, care îmbrăcăsează meseria și au springinat în anul 1886 trei adulți.

7. După cum s'a raportat ultimei adunări generale, s'au terminat pertractările pentru activitatea fundației comitetului Emanuel Logotheti, cum și a fundației lui Alecsandru Popoviciu, și solvință se și tacele prescrise în sumă de 300 fl., s'a putut scrie și concursul asupra stipendialor din aceste două fundații pentru anul scolar 1886/87, care s'au și solvit în parte în anul curent.

Așisderea s'au finalizat și pertractările pentru activarea fundațiilor create de reșașul protopresbiter al Vicovelor, Dimitriu Sereteanu, și consursul asupra stipendialor se va scrie îndată, după ce capitalul acestor două fundații se va preda de înaltul c. r. guvern în administrarea comitetului.

8. În afacerea colectiei de daruri benevolă spre acoperirea speselor de reparare și adaptare a casei cumpărate de societatea, apoi de a realiza cu timpul și dorința comună de a ridica pe locul societății un edificiu nou, s'a raportat ultimei adunări generale, cum că cu finea anului 1885 totalul prisoș, rămas după acoperirea speselor facute cu prima și a doua adaptare a casei cumpărate, a fost 243 fl., care sumă s'a capitalizat ca fond special pentru zidirea nouului edificiu.

9. În scopul efectuării împrumutului necesar pentru zidirea nouului edificiu prin emisirea de obligațiuni amortisibile, comitetul n'a avut oportun să incepe nici în anul acesta oarecare acțiune; eară din cauza impreguriilor puțin incurgătoare, cunoscute în de comun, incință și spațiu, că se va putea realiza în curând zidirea edificiului.

Do altă parte însă s'a arătat necesitatea urgentă de a repara radical casa cumpărată și cu ocazia unei aceaste a adaptat deplin pentru trebuințele societății astfel, că pentru mulți ani va putea corăspunde recerintelor noastre.

În afacerea aceasta va veni comitetul cu propuneri speciale înaintea preaonoratei adunări.

10. În urma concluziei admisibile generale din anul 1885, cum și al celei din anul 1886, de a regula în mod definitiv poziția a celor membri, care din diverse cauze nu și au achitat datorile către societate, s'a adresat comitetul în mai multă rânduri către toți acei domni membri, care restăzează cu contribuirile sale, invitându-i că se binevoiescă și le achita, propuind D-Sale și toate înlesnirile posibile. În urma acestor invitații și au achitat datoria 10 membri, eară 8 membri au cerut stergerea restanțelor, obligându-se, că în viitor vor fi escați și solvirea contribuitorilor. Din partea a 20 de membri n'a primit comitetul nici un răspuns, și aşa s'a văzut necesitată a-i sterge din lista membrilor pentru neîmplinirea datorinelor făță cu societatea, conform § 11, p. 3 și § 5 al statutelor.

Tot pentru neîmplinirea datorinelor făță cu societatea, precisează în § 6 al statutelor, s'au sters și doi membri din lista membrilor activi, eară alți 5 membri și au dechiparat eșirea din sinul societății.

În decursul anului 1886 se primise, în virtutea § 20 p. 3 din statut, 5 membri ordinari.

Deci cu finea anului 1886 constă societatea din 7 membri onorari, 19 membri fundatori, 105 membri ordinari și 2 membri activi.

Loterie.
Sâmbătă, în 11 Iunie 1887.

Timișoara: 6 84 10 39 56
Viena: 71 35 52 22 66

Bursa de Viena și Pesta.
Din 11 Iunie n. 1887.

| Viena | B.-Pesta |
|---------------------------------|----------|
| Renta de aur ung. de 6% | 5.95 |
| Gălbini | 10.06 |
| Napoleon | 62.32% |
| 100 marcenje | 62.32% |
| London pe (poliță de trei luni) | 127.05 |
| | 127- |

Rezultatul loteriei: D. Gheorghe Negru

Nr. 272 [1604] 3-3

CONCURS.

Devenind vacanță parochia de cl. III-a din Moeciu superior, protopresbiteratul Branului, prin aceasta se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Tel. Rom.”

Emolumentele sunt:

| |
|---|
| a) taxă dela 100 familii ă 2 fl. fl. 200.— |
| b) taxă dela 45 văduve ă 1 fl. fl. 45.— |
| c) taxele dela boteze, cununii și înmormântări fl. 66,40 |
| d) venitul dela miriștil in biserică fl. 20.— |

e) alte venite usitate în comună fl. 68,60

Suma: fl. 400.— Doritorii de a concura la această parochie vacanță, vor avea a-si înainta suplicele lor instruite conform statutului organic și a regulamentului pentru parohii până la terminul sus arătat la subsemnatul oficiu.

In conțelegeră cu comitetul parochial respectiv.

Zărnești, în 13 Februarie, 1887.

Oficial protopresbiteral al Branului.

Traian Metian,
protopresbiter.

Nr. 1209. [1606] 1-3

EDICT.

Nicolae Lazar gr. or. din Mohu, carele de 3 1/2 ani a părăsit pe muieră sa Maria n. Duma fără să se mai scie dacă mai trăiesc sau nu, prin această se citează ca în termen de 6 luni dela prima publicare a acestui edict să se prezinteze înaintea subsemnatului, căci la din contră procesul matrimonial urzit de muieră lui se va perfracta și decide pe baza pribeșterii curențatului.

Scaunul protopresbiteral gr. or. al Sibiului ca for matrimonial de înstanță.

Sibiu, 28 Octobre, 1886.

Simeon Popescu.
protopresbiter.

Picăturile lui St. Iacob.

Se întrebunează ce mijloc spre deplină și sigur lecuire contra tuturor suferințelor de stomach și de nervi, chiar și contra boalelor, cronică, cătar de stomach, slabire de stomach, colică, juncghuri, misture ne-regulată, trestătare, batere de înimă, durere de cap etc. **Picăturile lui Iacob**, destilate conform receptului peregrinilor monaștice Aetra din 22 de plante de cununie radicale din orient, unde și astăzi se face se întrebunează cu cel mai mare succes spre cură, stipulă prin compunere la întrebunearea picăturilor rezultat sigur.

Preț: **60 cr.**, o sticlă mare **1 fl.** **20 cr. v. a.**, pe lăngă trimitere ori asignație. **În toate farmaciile se afă,**

Deposit principal: *M. Schultz, Hanover, Eschenstrasse 6.* [1452] 18-26

Medicament

pentru

boala de fungie,

tuberculosă (oftică), astmă (respirație), catar cronic de plumâni etc. prin

Echalațiune de gas (cu ajutorul injecției rectale).

Necredut, idealul admirabil și nerrealisabil al medicilor, se poate efectua sigur și de tot prin mijlocul acestei metode de cură! Despre efectul medical sigur și admirabil mărturisesc următoarele espuneri alăturate în scurt, dar mai atestatele profesorilor de renume european, și cari se legitimează prin prescripcile medicale presente din și afară din țară:

„Adeseori chiar după trei întrebunări la echalațiunei de gas cu ajutorul injecției rectale pare: *tusea, frigurile, secuparea, (flegma) și mirosl greu de sutoare*. Greutatea corpului se sporesc pe septembănuș cu 1/2-1 kilogram. Pacientul se vindecă și și poate ar fi nevoie activitatea obositorie a vieții.

„La astmă, după o 1/2 de oră dela întrebunătarea echalațiuniei de gas, i-se dă un indemn pentru respirație. La întrebunătarea mai departe a curei nu se mai repetă atacurile.“ Chiar și coardele vocale distruse și plumbăne pe jumătate distrăcată încă se vindecă. Dintre 30 de pacienți în ultimul stadiu al tuberculozei s-au măriti toți de tot prin mijlocirea injecției de gas.

Precum în cele mai mari spitale din lumă, astfel și **în spitalul Imperial reg. comun din Viena**, astăzi aparatul echalațiunei de gas cea mai mare întrebunătură. Atestatele color vindecă o dovedește.

Aparatul cels. reg. a. p. al echalațiuniei de gas (injecție-rectală) este complet, cu adăsunul la producerea gasului, dimpreună cu instrucțiunile întrebunătării pentru medici; și pentru întrebunătarea însăși a bolnavilor prin

Dr. Carl Altmann, WIEN, VII. Mariahilferstrasse Nr. 80, se poate primi pentru **8 fl.** și **30 cr.** pentru pachetare, cu bani gata sau cu rambursare postală.

Cura în sine nici nu molestează și nici nu strică.

[1588] 12-50

Mihale Manchen,**vărsătoriu de campane**

(Clopot)

eu sul sucitoriu

in Sighișoara

piata de sus



(Schässburg-Segesvár)

N. 168

o firmă, ce există dela anul 1822 și se bucură de un renom bun, se recomandă tuturor comunelor bisericești a lăiera și repară clopote de toată mărimea cu coroane de stejar ori de fer legat, face și scaune de clopte din fer bătut pentru unul sau și mai multe clopte cu prețurile cele mai convenabile. Comandele se efectuează și în depărtare. Clopte mai mici sunt în tot timpul gata. Solvirea se va primi și în rate.

[1588] 7-10

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iuniu 1887.

| Budapest—Predeal | | | | Predeal—Budapest | | | | Budapest—Arad—Teiuș | | | | Teiuș—Arad—Budapest | | | | Copșa mică—Sibiu | | | | |
|------------------|------------------|--------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------|---------------------|------------------|------------------|--------------|---------------------|------------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|---|---|
| Tren de persoane | Tren de acelerat | Tren omnibus | Tren de persoane | Tren mier. | Tren de acelerat | Tren de persoane | Tren omnibus | Tren mier. | Tren de persoane | Tren de persoane | Tren omnibus | Tren mier. | Tren de persoane | Tren de persoane | Tren mier. | Tren de persoane | Tren mier. | Tren de persoane | | |
| Viena | 11.10 | 7.40 | — | Bucuresci | — | 4.40 | 7.30 | — | Viena | — | 11.10 | 2 | Teluș | 11.24 | 3— | — | — | — | — | |
| Budapest | 7.40 | 2— | 3.10 | 6.18 | Predeal | — | 9.12 | 1.14 | Budapest | — | 8.20 | 9.05 | Alba-Iulia | 12.09 | 4.59 | — | — | — | — | |
| Szolnok | 11.05 | 4.05 | 7— | 9.38 | Timiș | — | 9.36 | 1.45 | Szolnok | — | 11.20 | 12.41 | Vîntul de jos | 12.30 | 4.22 | — | — | — | — | |
| P. Ladány | 2.02 | 5.47 | 5.40 | 12.02 | Brașov | { | 10.12 | 2.32 | Arad | { | 4.10 | 5.45 | Sibot | 1.01 | 4.51 | — | — | — | — | |
| Oradea-mare | 4.18 | 7.01 | 8.35 | 1.46 | Feldioara | — | 4.01 | 7.20 | Glogovăț | { | 2.17 | 4.30 | — | 1.32 | 5.18 | — | — | — | — | |
| Várad-Velencez | — | 7.11 | 9.12 | 2.01 | Apaja | — | 5.28 | — | Gyork | — | 2.37 | 4.43 | 6.18 | Simeria (Piski) | 2.32 | 6.15 | — | — | — | — |
| Fugyi-Vásárhely | — | — | 9.22 | 2.08 | Agostonfalva | — | 5.59 | — | Pauliș | — | 3.19 | 5.07 | 6.83 | Deva | 2.52 | 6.35 | — | — | — | — |
| Mező-Telegd | — | 7.41 | 10.17 | 2.41 | Homorod | — | 6.49 | — | Radna-Lipova | — | 4.05 | 5.41 | 7.10 | Ilie | 3.55 | 7.28 | — | — | — | — |
| Rév | — | 8.10 | 11.36 | 3.24 | Hasfalău | — | 8.35 | — | Conop | — | 6.09 | 7.37 | — | Gurasada | 4.08 | 7.40 | — | — | — | — |
| Bratca | — | — | 12.16 | 3.47 | Sighișoara | — | 9.12 | — | Bărăzava | — | 6.28 | 7.55 | Zam | 4.44 | 8.11 | — | — | — | — | |
| Bucia | — | — | 12.54 | 4.07 | Elisabetopol | — | 9.56 | — | Soborșin | — | 7.25 | 8.42 | Soborșin | 5.30 | 8.46 | — | — | — | — | |
| Cincia | — | 9.04 | 1.57 | 4.35 | Mediaș | — | 10.87 | — | Zam | — | 8.01 | 9.12 | Bărăzava | 6.27 | 9.33 | — | — | — | — | |
| B. Huiedin | — | 9.34 | 8.11 | 5.15 | Copșa mică | { | 10.59 | — | Gurasada | — | 8.34 | 9.41 | Conop | 6.47 | 9.53 | — | — | — | — | |
| Stana | — | — | 3.40 | 5.37 | Micăsăca | — | 11.16 | — | Ilie | — | 8.55 | 9.58 | Radna-Lipova | 7.28 | 10.27 | 5.50 | — | — | — | |
| Aghireș | — | — | 4.15 | 5.33 | Blaș | — | 11.37 | — | Branicica | — | 9.19 | 10.17 | Pauliș | 7.43 | 10.42 | 6.13 | — | — | — | |
| Ghribou | — | — | 4.36 | 6.05 | Crăciunel | — | 12.16 | — | Deva | — | 9.51 | 10.42 | Gyork | 7.59 | 10.58 | 6.88 | — | — | — | |
| Nadășul ung. | — | — | 4.58 | 6.20 | Teiuș | — | 1.51 | — | Nemeth-Ság | — | 10.35 | 11.07 | Glogovăț | 8.28 | 11.35 | 7.19 | — | — | — | |
| Cluj | — | 10.34 | 5.26 | 6.88 | Ajud | — | 2.18 | — | Sibot | — | 11.11 | 11.37 | Arad | 8.42 | 11.39 | 7.88 | — | — | — | |
| Aphahida | 11.19 | — | — | 7.08 | Vîntul de sus | — | 2.48 | — | Vîntul de jos | — | 12.18 | 12.29 | Szolnok | 9.17 | 12.31 | — | — | — | — | |
| Ghribou | 12.33 | — | — | 9.16 | Uioara | — | 2.56 | — | Alba-Iulia | — | 12.36 | 12.46 | Budapest | 6— | 8.20 | — | — | — | — | |
| Cucerdea | 1.11 | — | — | 10.09 | Cucerdea | — | 3.14 | — | Teiuș | — | 1.29 | 1.41 | Viena | 3— | 6.05 | — | — | — | — | |
| Uioara | 1.18 | — | — | 10.09 | Ghribis | — | 4.01 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Vîntul de sus | 1.25 | — | — | 10.19 | Ajud | — | 5.28 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Aiud | 1.46 | — | — | 10.48 | Cluj | { | 5.66 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Teiuș | 2.25 | — | — | 11.56 | Nadășul ung. | — | 6.37 | 6.01 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Crăciunel | 2.50 | — | — | 12.24 | Ghribou | — | 7.14 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Blaș | 3.03 | — | — | 12.52 | Aghireș | — | 7.29 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Micăsăca | 3.35 | — | — | 1.34 | Stana | — | 7.56 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Copșa mică | 4.01 | — | — | 2.19 | B. Huiedin | — | 8.18 | 7.12 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Mediaș | 4.20 | — | — | 2.46 | Ciucia | — | 5.58 | 7.41 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Elisabetopol | 4.55 | — | — | 3.31 | Bucium | — | 9.15 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Sighișoara | 5.42 | — | — | 3.59 | Bratca | — | 9.34 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Hasfalău | 6.01 | — | — | 4.32 | Rév | — | 9.53 | 8.20 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Homorod | 7.27 | — | — | 6.53 | Mező-Telegd | — | 10.25 | 8.46 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Agostonfalva | 8.08 | — | — | 7.21 | Fugyi-Vásárhely | — | 10.47 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Apaja | 8.36 | — | — | 8.23 | Várad-Velencez | — | 10.57 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Feldioara | 9.06 | — | — | 9.02 | Strein | — | 9.11 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Brașov | 9.46 | — | — | 9.52 | P. Ladány | { | 11.64 | 9.11 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Timiș | 1.55 | 5.37 | — | — | Oradea-mare | — | 11.19 | 9.16 | 10.55 | 4.47 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Predeal | 2.53 | 6.20 | — | — | Szolnok | — | 1.15 | 10.37 | 1.23 | 7.30 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Bucuresci | 3.28 | 6.47 | — | — | Budapest | — | 3.29 | 12.20 | 3.24 | 5.25 | Petroșeni | 6.10 | Timișoara | 6.25 | 5— | — | — | — | — | |
| Bucuresci | 9.35 | 11.50 | — | — | Viena | — | 2.50 | 8— | 6.05 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |

Nota: Numerele cele grase înseamnă orele de noapte.

Redactor provizoriu: Dr. Remus Roșca.

Editura și tipariul tipografiei archidiocesane.